

3592

17. 305

# ԳՐԱՑԱՆԿ

ԳՐԻԳՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

ՎԼՈՎՏԻՎ — Լիսպեն Գարավիով քիւ 5

480



ՏԱՐԻ

1929 — 1930



Գրաւանս այս Բ. Գրացուցակը կը ջնշէ նախորդին գիները:



Տպգր. Գ. Մարտիրոսեանի — Փլովսիվ

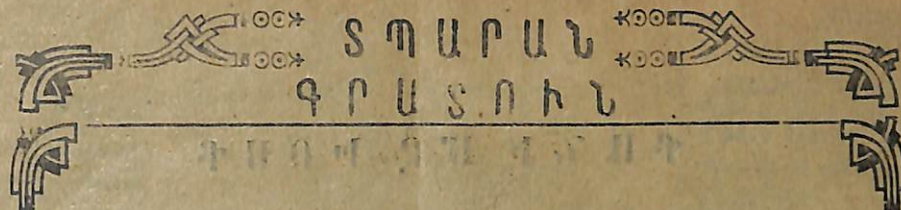
1929

017. 4

15-39

20011

V 178



# ՊՈՒԼԿԱՐԱՀԱՅ ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐՈՒ

Պուլկարիայ մէջ ապրող ազգակիցներուն ծառայութիւն մը մատուցած ըլլալու միակ փափաքէն տարուած, այս անգամ Ֆիլիպէի մէջ տնեցած ապարան — դրաման վրայ աւելցողի նաեւ „ՀԱՅՐԵՆ ՏՊԱՐԱՆԻ ԹԵԱՆ“ բաժին մը .

Այս փոքրածիւ գաղութին մէջ հայ մասնաւորութեան ծառայելու գծովակ առաջարկը, նիւթական եւ տրիշ գոհացութիւններ ընելու ստիպած է մեզ. Ազգային մասնաւորութեան հանդէպ պուլկարահայտն տնեցած ծանօթ համակրութեան վրայ վստահ մենք կը յուսանք թէ մեզ ալ իսկ շարունակէ քաջալերել եւ օգնել մեզ, սոյն ազգայնա առաջադրութեան մէջ :

ՏՊԱՐԱՆԻ կը ստանցնէ խղճմտօրէն եւ մաքուր տրտալութեամբ հրատարակել ամէն տեսակ գրքային եւ պրօշնրներ, հայերէն պուլկարներ եւ փրանսերէն լեզուներով .

ՏՊԱՐԱՆԻ իր նոր ձուրել տուած հայերէն տառերուն շնորհիւ կրնայ պուլկարահայտը գրական ազնիւ ճաշակին գոհացում առն ապագրական բոլոր գործերուն մէջ :

ԳՐԱՏԱՆՍՈՒՄ մէջ կը գտնուին հայ եւ օտար նշանաւոր հեղինակներու ամէն տեսակ երկերը. փափաքողներու գրացուցակը ձրի կը խլուի :

Յարգանք

ԳՐԻԳՈՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ

ՓԷՕԼՏԻԼ ՈՒՄԵԱ. Զեքի պանլա № 5

Գրատունն իր աարուան մը գոյութեան ընդաց-  
քին ամէն ջանք ի գործ գրաւ իր յարգոյ գրասէր  
յաճիրդներուն գրական պահանջին գոհացում տալ:

Գրասէր հասարակութեան ԳՐԱՏԱՆՍ հանգէպ ամէն  
օր աճող համակրանքը իրական գրաւական մըն է որ հաս-  
տատութեանս Բ. տարեշրջանին աւելի ճոխ եւ ընդար-  
ձակ գրացուցակով մը հրապարակ դանք:

ԳՐԱՏՈՒՆՍ կը ստանձնէ ամէն տեսակ դպրոցական,  
գրական, զիտական եւ վիպական գրքերու հայթա-  
յթումը:

Գրացանկիս պարունակած գրքերու գիները լէվա-  
յով նշանակուած են:

Բացի դպրոցական գրքերէն միւսներուն համար 15  
դեղջ կը տրուի: Նախօքէն բլաթէթի ծախքը գնողին կը-  
պատկանի, հակառակ պարագային մեր գործառնու-  
թիւնը բացարձակապէս կանխիկ է:

Եարգանքով  
Գրիգոր Մարտիրոսեան

Киркоръ Мардиросянъ — ул. Любенъ Каравеловъ № 5  
Пловдивъ

ԳՊՐՈՑԱԿԱՆ ԳԻՐՔԵՐ

|                           |                    |      |     |
|---------------------------|--------------------|------|-----|
| Հայկաշէն Այբենարան        |                    |      | 16  |
| Աղուոր Բերական            |                    |      | 6   |
| Լուսաբեր Այբենարան        |                    |      | 30  |
| " Ա. տարի                 |                    |      | 40  |
| " Բ. "                    |                    |      | 50  |
| " Գ. "                    |                    |      | 60  |
| " Դ. "                    |                    |      | 80  |
| " Գրաւոր վարժ.            | Ա. տարի            |      | 30  |
| " Բ. "                    |                    |      | 30  |
| Լուսաբերի ուղղեցոյցը      | (ուսուցիչներու)    |      | 60  |
| Ծիածան Ա. "               |                    |      | 26  |
| " Բ. "                    |                    |      | 26  |
| " Գ. "                    |                    |      | 40  |
| Գանձարան տարրական         |                    |      | 30  |
| " միջին                   |                    |      | 50  |
| " բարձրագոյն              | նոր տպգ.           |      | 126 |
| Քերականութիւն             | Գաղանճեան տարրական |      | 30  |
| "                         | միջին              |      | 65  |
| "                         | բարձրագոյն         |      | 76  |
| "                         |                    |      |     |
| Կրօնի ուսում              | Մարգարեան          |      | 26  |
| " Գիրք Մաշտոց             | Ա. տարի            |      | 26  |
| " Բ. "                    |                    |      | 36  |
| "                         | Ա. "               |      | 60  |
| Եկեղց. պատմութ. Գ. Մեսրոպ | Բ. "               |      | 150 |
| "                         |                    |      |     |
| Հայոց պատմութ.            | Մարգարեան          |      | 60  |
| "                         | Պատմանեան          | Ա. " | 26  |
| "                         |                    | Բ. " | 40  |
| "                         |                    |      |     |
| "                         | Խոսկական           |      | 80  |
| " Բնկն. հին հայեր         | Գ. Մեսրոպ          |      | 120 |
| Ուրուագիծ Պատմ. Հայոց.    | Տաղավարեան         |      | 50  |

|                                |               |           |    |
|--------------------------------|---------------|-----------|----|
| Թուրքանու թիւն                 | Ասրունի       | Ա-Բ. տարի | 21 |
| "                              | Պոեանեան      | Ա. "      | 26 |
| "                              | " տար.        | Բ. "      | 21 |
| "                              | " տար.        | Գ. "      | 21 |
| "                              | " ժիջ.        | Դ. "      | 26 |
| "                              | Գալաֆեան      | Ա-Բ. "    | 36 |
| Տարերք գիտութեանց              | Մարլբեան նախ. | "         | 31 |
| "                              | "             | Ա. "      | 51 |
| "                              | "             | Բ. "      | 76 |
| "                              | Կարապետեան    | Ա. "      | 26 |
| "                              | "             | Բ. "      | 36 |
| "                              | "             | Գ. "      | 51 |
| "                              | "             | Դ. "      | 61 |
| Գիտութիւններ (բնապատմ.)        | Գեւորգեան     | Ա-Բ. "    | 31 |
| Աշխարհագրութ.                  | Պապեան        | Ա. "      | 21 |
| "                              | "             | Բ. "      | 31 |
| "                              | "             | Դ. "      | 41 |
| Երգեցողութիւն Պատարագի         | "             | "         | 26 |
| Դասն թագ Զայնական երաժշտութիւն | "             | "         | 31 |
| Գեղագրութիւն Հայ. Ֆրանս.       | Թահրանեան     | "         | 31 |
| Ած. մեծ է զարդագիր նկար        | "             | "         | 26 |
| Ջարդագիր Հայր Մեր              | "             | "         | 51 |
| Հայաստանի Գարտեւր              | Փանոսեան      | "         | 26 |
| Այբ Բէն պնակ խոշոր գրերով      | "             | "         | 11 |

ԿՐՕՆԱԿԱՆ

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Աղթագիրք Ժամերգութեան (կազմուած)      | 200 |
| Առագ Եւրաթ Զայնագրեալ                 | 120 |
| " " Եւրաթեանք երգեցողութիւնք          | 26  |
| Առագ պատշաճի քերթուածներ եւրպ. նոթագ. | 100 |
| Գիրք Եւրեան (Մարգարթ) 15 կտոր         | 150 |
| Երգ Արեւագալի                         | 6   |
| Երգարան Զայնագրեալ                    | 50  |
| Հայ Գուսան երգեր նոթագրուած Ա-Բ       | 150 |
| Հաւատով Խօստուանիմ Աշխարհ. թարգման.   | 30  |
| Նարեկ Աշխարհ. թարգմ. Հորոյ            | 30  |
| Սուրբ Եւրեանքի Եւրաթեան երգեցողութիւն | 26  |
| " " " " " " " "                       | 15  |
| Տօնակարգ Զայնագրեալ                   | 120 |
| Փարօղներ                              | 80  |
| "                                     | 80  |
| "                                     | 100 |



36879-66

ՎԻՊԱԿԱՆ ԳԻՐՔԵՐ

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Ազգային Բարերար երգիծ. վէպ Օսեան          | 20  |
| Ազգային Զոյներ                            | 125 |
| Աթլանթիտ                                  | 100 |
| Ալիսի Սիրահարը                            | 100 |
| " Յիշատակարանը                            | 30  |
| Աղջկան մը Սիրտը                           | 110 |
| Աղքատին Պատիւը                            | 150 |
| Այն սեւ օրերուն                           | 150 |
| Անոր երթանք                               | 50  |
| Անպատկառ Մարգը                            | 30  |
| Աշուղ Ղարիպի Հեքեթը երգերով               | 40  |
| Առանց Դաւանանքի                           | 300 |
| Արաքսի կամ Վարժուհին                      | 100 |
| Արգասաւորութիւն                           | 200 |
| Արիւնոտ Յիշատակներ                        | 30  |
| Արսէն Լիւրէն                              | 50  |
| " Եւրօքսօլմի դէմ                          | 130 |
| Ափրոտիդէ                                  | 60  |
| Աքլոր Եղբայր                              | 40  |
| Բարիգէթ                                   | 75  |
| Բերայի գիշերները անկուտի անցնելու արհեստը | 10  |
| Բերայի Գալթակղութիւն                      | 65  |
| Բերայի Գիշերներ                           | 120 |
| Բէն Հուր                                  | 200 |
| Բօլին (կնոջ մը գաղտնիքները)               | 50  |
| Գամելիեազարդ Կինը                         | 100 |
| Գլօտ Քէօ                                  | 30  |
| Դատապարտեալը                              | 50  |
| Դերասանուհին                              | 50  |
| Դէպքեր իրական կեանքէ                      | 40  |
| Երբ ալլեւս չեն սիրեր                      | 75  |
| Երեք Մահապարտք                            | 120 |
| Երկտասարդ Չարը                            | 36  |
| Ընկերը                                    | 100 |



50761-4

|                                    |                |     |
|------------------------------------|----------------|-----|
| Ընկեցիկը                           | Մ. Պելլիգենան  | 20  |
| Թաղականին կնիկը                    | Օսեան          | 150 |
| Թերուս կնոջ խօստուանանքը           | Արսեան         | 25  |
| Ժնէվիէվ                            |                | 50  |
| Ինչպէս գողցան Ձարերուն Թագը        |                | 60  |
| Խառգիւղի քնաշրջիկը                 |                | 60  |
| Կանանչ Գլխարկը                     | Մայգըլ Առլին   | 200 |
| Կարմիր Մարդոց Երգումը              |                | 150 |
| Կարմիր Ժամուց                      | Ա. Արփիարեան   | 80  |
| Կաւէ Արձաններ                      | Ա. Անսոնեան    | 50  |
| Կառօշի Ձատիկը                      |                | 30  |
| Կեզ ձանճարներ                      | Զ. Նսան        | 70  |
| Կեսարու Տարբուհին                  |                | 50  |
| Կէս Կույսեր                        | Մարսիլ Բրեվո   | 125 |
| Կինը                               | Ննովա Արմեն    | 50  |
| Կինը                               | Լ. Շանթ        | 25  |
| Կնոջ հոգիներ                       | Սիպիլ          | 80  |
| Կորսուած Կտակը                     | Հանեան         | 50  |
| Կրացիէլլա                          | Լամարքին       | 50  |
| Հայաստանի Տօնքիշօթը                |                | 50  |
| Հաճի Աղայի Արկածները               |                | 26  |
| Հերովդիա յուզիչ պատմութ.           |                | 50  |
| Հօճա Նասրէտինի գուարճալիքներ       |                | 100 |
| Ձաղարիկը                           | Բեռնս Նուրի    | 200 |
| Ճեպնթաջ Նորածինը                   | Օսեան          | 25  |
| Մակարութը                          |                | 40  |
| Մահ Արեւի                          |                | 60  |
| Մայտա                              | Մերուհի Տիւսաբ | 75  |
| Մանջ Աղջիկ (Լա Կառսօն)             | Վ. Մարկիթ      | 125 |
| Մանօն Լէսթօ                        |                | 150 |
| Մատնիջը                            | Օսեան          | 60  |
| Մեղքին Ձաւակը                      | Մօնքասան       | 40  |
| Մեռելներու Կարաւանը                | Նրեմեան        | 30  |
| Միամիտի մը արկածները               | Չիֆթ Սարաֆ     | 160 |
| Միլիօն մը հայերու ջարդի պատմութիւն |                | 120 |
| Միջնորդ Տէր պապան                  | Օսեան          | 150 |
| Միքէի Սիրարկածը                    |                | 25  |
| Մղձաւանջը                          | Ճելալ Նուրի    | 200 |
| Յարութիւն                          | Լ. Թօլսոյ      | 300 |
| Յո երթաս?                          | Սենգիիէվիշ     | 300 |

|                         |                 |                |
|-------------------------|-----------------|----------------|
| Նաթ Փինքէրթոն           | 20 պրակ         | 200            |
| Նիք Գարթըր              | " "             | 200            |
| Շէրլօք Հօլմսի արկածները |                 | 40             |
| Շղթա յուածը             | Լ. Շանթ         | 50             |
| Չարիքի Նախարարը         |                 | 75             |
| Պայ Կանէօ               | (Պուլկ. Կեանքէ) | 50             |
| Պապուկին Տեսիլքը        | Վօլքեր          | 40             |
| Պատուոյ ետեւէն          | Լիսթրնէրայն     | 120            |
| Պէքրի Մուսթաֆա          | գուարճալի վէպ   | 30             |
| Պճնամուրներ             |                 | 200            |
| Պուրիտան                | 2 հատոր         | Մ. Զելապօ 200  |
| Պօլսոյ Գաղտնիքները      | 2 հատոր         | 150            |
| " Առումը եւ Թաւանը      |                 | 120            |
| Ջրհեղեղը                | 2 հատոր         | Սենգիիէվիշ 300 |
| Ռասթրութին              |                 | 50             |
| Ռաֆայէլ                 |                 | Լամարքին 100   |
| Ռօզամպոլ                | 7 հատոր         | 350            |
| Ռօպէնտոն Գուրոգէ        |                 | 50             |
| Սաթենիկ եւ Տրդատ        |                 | 80             |
| Սիրահարի մը դատերը      |                 | 60             |
| Սիբալին ոճիւր           |                 | 100            |
| Սիրանոյշ                | Ս. Տիւսաբ       | 150            |
| Սպաննող Սէրը            |                 | 100            |
| Վերթէր                  | Կէօթէ Թարգ.     | Մամուրեան 60   |
| Վերջին Բաժակը           |                 | Զ. Նսան 50     |
| Վենէտիկի վաճառականը     |                 | 15             |
| Վրէժի դարէն             | Վ. Ասլան        | 25             |
| Ճաւին Տունը             | Լ. Շաքրեան      | 25             |
| Փոցտամի Գաղտնիքները     |                 | 60             |
| Քէօր Օղլուի արկածները   |                 | 10             |
| Փօմա Կորաիէֆ            | Մ. Կարփի        | 200            |

## ԳՐԱԿԱՆ — ԲԱՆԱՍՏԵՂԾԱԿԱՆ ԳԻՐՔԵՐ

|                                               |               |     |
|-----------------------------------------------|---------------|-----|
| Արուալա Մահարին                               | Ա. Խանալեան   | 30  |
| Ազատ Որդի, Ստրկորդի, Հայրեր                   |               | 15  |
| Ազատ Քնար                                     | Ա. Փանոսեան   | 20  |
| Ալէլուիա Երուսաղեմ                            |               | 100 |
| Ալ չեմկրնարլուելպէտք էխօսիմ մահու պատիժին դէմ |               | 20  |
| Այրած քնար մը Բինկեանի մօխիւրներուն վրայ      |               | 20  |
| Անդունդը                                      | Ա. Անարունեան | 80  |
| Անմահներ (Դանիէլ Վամուժան)                    |               | 40  |

|                                       |                 |     |
|---------------------------------------|-----------------|-----|
| * Անհետացած Սերունդ                   | Գիրգոր Զոհրապ   | 60  |
| Աշնան ծաղիկներ                        | Ա. Խամակեան     | 80  |
| Աստուածները ծարաւի են                 | Ա. Ֆրանս        | 130 |
| Ասուլիս Հայաստանի                     |                 | 30  |
| Արեւելքի բոցեր                        |                 | 50  |
| Բոցեր ու խոցեր                        | Գուսնուրանեան   | 25  |
| * Դաստիարակի մը խօսքերը               | Խ. Պերպերեան    | 150 |
| Դատաստանի օրեր                        | Դաբունեան       | 15  |
| Դարձ                                  | Շանք            | 50  |
| Դրախտի երգեր — Անկումէն առաջ եւ յետոյ |                 | 40  |
| Դրուագներ Անհունէն                    | Գ. Ֆլամարիոն    | 100 |
| * Եղիեա Տեմիրճիպաշեան                 |                 | 100 |
| "                                     | Լ. Էսանանեան    | 15  |
| Երբ պատանի են                         | Յ. Օշակյան      | 50  |
| Երիտասարդի իղձեր                      |                 | 25  |
| Թուղթի փառքը                          | Զօպանեան        | 35  |
| Իտէալին ետեւէն                        | Ե. Թօլանեան     | 60  |
| Լռութիւն                              | Ա. Ահարոնեան    | 60  |
| Լքուած ֆնար                           | Ա. Յարութիւնեան | 50  |
| Խաւարի մէջ                            | Ա. Ահարոնեան    | 150 |
| Խղճմտանքի ձայներ                      | Գ. Զոհրապ       | 50  |
| Խորհուրդներու մեհեանը                 | Յ. Օշակյան      | 70  |
| Ծածուկ մեղք                           |                 | 40  |
| Կնօջ Հոգիներ                          | Սիւլիլ          | 80  |
| Հայկական դիւցազներգ                   | Զօպանեան        | 15  |
| Հայրենիքի ուխտաւորները                |                 | 50  |
| Հայրենի ձայներ                        | Ջեօկիւրեան      | 40  |
| Միսաք Մեծարեւոյ                       | Ազատեան         | 50  |
| Մտայնութեան օրէնքը                    |                 | 50  |
| Նոր ֆնար                              | Ա. Յարութիւնեան | 120 |
| Ուր խեցիներ ժողւեցի                   | Տէր Յակոբեան    | 50  |
| Չարիքի հարցը                          | Դալեօնեան       | 50  |
| Պատանեկան յոյգեր                      | Միլնասեան       | 50  |
| Պետրոս Դուրեանի կեանքը                |                 | 16  |
| " " երգեր եւ տաղեր                    |                 | 16  |
| Սիրածներու համար                      |                 | 26  |
| Սէրի եւ Ատելութեան երգեր              | Շ. Նաթալի       | 200 |
| Վերթօր Հիւկօյի ճառը                   |                 | 6   |

|                                 |              |     |
|---------------------------------|--------------|-----|
| Տղոց հոգիներ                    | Զօպանեան     | 70  |
| Տրամութեան եւ Խաղաղութեան երգեր |              | 60  |
| Բաֆֆիի կենսագրութիւնը           |              | 20  |
| Փանթիւ                          | Լ. Էսանանեան | 60  |
| Փիլիսոփայութիւն                 | Ռուսիւնեան   | 100 |
| " (դասագիրք)                    | Էքմէկեան     | 50  |
| Փայլալու                        | Պարթեւեան    | 60  |
| Քիչ մը ժպիտ                     | Ջօփուրեան    | 30  |
| Քէօր Օղլուի Արկածները           |              | 10  |
| Քրիզանդէմ                       | Մ. Պարսամեան | 50  |
| Օմար Խայեամի Քառեակները         |              | 26  |

## ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԳԻՐՔԵՐ

|                                                  |           |     |
|--------------------------------------------------|-----------|-----|
| Ազգային Սահմանադրութիւն                          | Ասով      | 46  |
| Ամուսնական խնդիրը                                | Շահրիկեան | 40  |
| Այրի քահանայներու կրկնամուսնութիւնը              |           | 40  |
| * Անիի Աւերակները                                | 34 պատկեր | 126 |
| * Անին ծախուեցաւ                                 |           | 100 |
| Ապագային ցուցում                                 |           | 26  |
| Ապրտամբ Յիսուսը                                  |           | 31  |
| * Ատանայի Եղեռներ (Պապիկեանի տեղեկագիրքը)        |           | 16  |
| Բանակցութիւններ Ազգ. Պատկ. եւ Հ. Հանրապետ. միչեւ |           | 51  |
| Բիւզանդական Հայ կայսրեր                          |           | 31  |
| Բոլշեւիզմ եւ Հայաստան                            | Դարբինեան | 51  |
| * Գիւտ Ամերիկայի                                 |           | 91  |
| * Գուրանի թարգմանութիւն                          | (ամբողջ)  | 251 |
| * Զէյթունի Անցեալէն եւ ներկայէն                  |           | 200 |
| Զէյթունի Նահանջը                                 |           | 76  |
| Ընկերավարութիւնը եւ Հայ ընկերավարականները        |           | 26  |
| Թաւեաթ փաշայի դատաւարութիւնը                     |           | 76  |
| Թիւրքմէններու Կռիւլը                             |           | 31  |
| Ինչէ ազգութիւնը?                                 | Խաժակ     | 81  |
| Ինչու Անդրանիկ հեռացաւ Հ. Յ. Դաշնակցութենէն?     |           | 11  |
| Ինչ պէտք է գիտնայ դեռատի աղջիկ մը                |           | 81  |
| Կանացի վատասեռում պատկերազարդ                    |           | 100 |
| * Կրիկիոյ Աղէար պատկ. 5 հատ. Յ. Թերգեան          |           | 151 |
| Հայ Յեղիփող. կուսակցութիւնները                   |           | 61  |
| " " Դաշնակ. Անեղիք չունի Քաջագունի               |           | 61  |
| " " " Իբրեւ պետ. գործոն                          |           | 46  |

ЧИТАЛЬНИЦА  
"КРАСИРАЦ"

|                                       |               |     |
|---------------------------------------|---------------|-----|
| Հայկական փաստաթուղթեր                 |               | 61  |
| Հայրենիքիս համար                      | Ա. Ահարոնյան  | 251 |
| Մարդուն ծագումը                       | Հեգել         | 41  |
| Մեր պատասխանը Գաղազնունիին            |               | 71  |
| Միացեալ Անկախ Հայաստան                |               | 61  |
| Միութեան հարց և նորհալի               |               | 21  |
| Մորկնթառի յիշատակները                 | 25            | 150 |
| Յուշիկը Հայաստանի քարտիս              | Զիրունի       | 51  |
| Շիրվանշատ                             | Ա. Անսոնյան   | 21  |
| Ուրուագիծ պատմութիւն Հայոց Տաղաւարեան |               | 51  |
| Պատմական Յիսուս Քրիստոս               |               | 51  |
| Պատմ. Համաշխարհային պատերազմի         |               | 250 |
| "    Հնչակեան կուսակցութեան 3 հատոր   |               | 120 |
| "    Եկեղեցականաց                     | Սալարեան      | 150 |
| "    Պալգանեան պատերազմի 5 հատոր      |               | 340 |
| Պատրաստութիւն մահու                   |               | 60  |
| Պուլկարաց պատմութիւն                  | Պօեանեան      | 42  |
| Ռամկավարութիւն                        | Տամասեան      | 52  |
| Վերածնունդի երկունքը                  | Հիկի. Արամեան | 100 |
| Ստուերք հին դեմքերու 1635 — 1900      |               | 51  |
| Տասը տարի Հ. Յեղ. Դաշնակցութեան մէջ   |               | 81  |
| Տարւոնականութիւն                      |               | 61  |
| Գսան կախազանները                      | Զօրաբեան      | 86  |
| Գաղաքավարութեան վնասները              | Պարոնեան      | 61  |

## ԼԵԶՈՒԱԳԻՏԱԿԱՆ ԳԻՐՔԵՐ

|                                 |  |     |
|---------------------------------|--|-----|
| Հայերուն ֆրանս. սորվելու եղանակ |  | 30  |
| Ոսկեղեն բանալի անգղ. լեզուի     |  | 100 |
| Թուսերէն սորվելու եղանակ        |  | 10  |
| Հայ-Ֆրանս. քերականութ. Պօզանեան |  | 76  |
| Ընտիր խօսակցութ. Հայ - ֆրանս.   |  | 160 |

## ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԳԻՐՔԵՐ

|                     |        |    |
|---------------------|--------|----|
| Ակնցի Հաճի աղա      |        | 40 |
| Ամուսնութեան խորանք |        | 20 |
| Անդրանիկ            | 3 արար | 26 |
| Անձնուէր ընկերը     |        | 50 |
| Անուշ (պօէմա)       |        | 26 |
| Առաջին փորձութիւն   |        | 26 |
| Ասիացի սափրիչը      |        | 10 |
| Արգիական օրիորդներ  | 1 արար | 16 |

|                              |              |    |
|------------------------------|--------------|----|
| Առաջին փորձութիւն            |              | 25 |
| Արշին Մալ ալան               | Օբէրէթ       | 30 |
| Արշին Մալ ալան հայաառ. թուր. |              | 35 |
| Աւարայրի Առիծը               |              | 36 |
| Բարեկենդանի Անկուտիները      |              | 16 |
| Բարիկուն Պ. Բանթալօն         | Դաւեշ 1 արար | 40 |
| Բռնի ամուսնութիւն            |              | 26 |
| "    Սիրութեամբ              | Դաւեշ        | 20 |
| Գողը                         | տրամ 1 արար  | 15 |
| Դղումի վաճառականը            |              | 15 |
| Դեւը                         | տրամ 1 արար  | 30 |
| Երանոս Աղբար                 | Դաւեշ        | 10 |
| Երկու խուլեր                 | "            | 10 |
| Երկու հրացանակիրներ          |              | 40 |
| Երկու Անվարտիներ             |              | 15 |
| Թափլաքեար փիլիկ Ախպար        |              | 25 |
| Թիք Թաք                      |              | 8  |
| Թիւ 5 խելագարը               |              | 20 |
| Չավալը                       |              | 15 |
| Լէպլէպիճի Հօր Հօր            | օբ. 3 արար   | 30 |
| "    Հայաառ. թուր.           |              | 30 |
| Կառքի Արկած մը               |              | 10 |
| Կոյրը                        |              | 20 |
| Ճամբուն վրայ                 |              | 50 |
| Մերկ Կինը                    | 4 արար       | 60 |
| Մոյրեալ ճամբորդը             |              | 10 |
| Յիմար Կոյսեր                 | 4 արար       | 60 |
| Նամուս                       |              | 75 |
| Նա չի լինի Սա լինի           |              | 20 |
| Ներոն                        |              | 80 |
| Շողորթորդը                   | 3 արար կատի. | 30 |
| Շղթալուածը                   |              | 60 |
| Ուշ լինի Նուշ լինի           |              | 20 |
| Ուրուականներ                 | տրամ 3 արար  | 50 |
| Չարչըլը Արթին Աղա            |              | 30 |
| Չարլըսթօն                    |              | 15 |
| Չարտաշ                       | օբ. 4 արար   | 30 |
| Չար Ոգի                      |              | 75 |
| Պատուի համար                 |              | 75 |
| Սատանայ                      |              | 8  |
| Սեւ թէ ճերմակ                |              | 25 |
| Սեւ Հողեր                    |              | 40 |

|                   |               |     |   |
|-------------------|---------------|-----|---|
| Հերոսախաղ         | դաւեշտ 1 արար | 50  |   |
| Սէրէն ալ զօրաւոր  | տրամ 4 արար   | 60  |   |
| Սէրը բժիշկ է      |               | 20  |   |
| Վարձո ած Սէնեակը  |               | 15  |   |
| Վարդան Մամիկոնեան |               | 50  |   |
| Ճակը կարապետ      |               | 25  |   |
| Տանջումածներ      | 6 արար        | 120 |   |
| Տըիլբի            | տրամ 5 արար   | 30  |   |
| Օթէլլօ            | ողբ. 5 արար   | 60  | X |

### ԶԱՆԱԶԱՆ ԵՒ ՆՈՐ ԳԻՐՔԵՐ

|                         |     |   |
|-------------------------|-----|---|
| Ամիրային աղջիկը         | 150 |   |
| Թահրա Պէյ               | 50  | X |
| Ինչպէս սպաննեցի Ռասթախը | 75  |   |
| Լուռ ցաւեր              | 50  |   |
| Լուած Զապաղը            | 100 |   |
| Կեանքի Մահուն երգեր     | 50  |   |
| Հարազատ Ուրի            | 60  |   |
| Նաթ Լիւկի թօն Պրակը     | 15  |   |

### ԳԻՏԱԿԱՆ ԱՌՈՂՁՊ ԳԻՐՔԵՐ

|                                     |     |  |
|-------------------------------------|-----|--|
| X Ամերիկեան երազահան                | 100 |  |
| Արուեստ Լուսանկարչութեան            | 20  |  |
| Ամէն մարդ իր բժիշկը                 | 150 |  |
| Գերեզման երեւասարդաց                | 50  |  |
| Գիշու թիւն                          | 25  |  |
| Երազահան                            | 125 |  |
| " Բաղդադույց                        | 30  |  |
| Թուրքախտի վրայ կենեական ծանօթ.      | 15  |  |
| Խոհանոցի Գիրքը                      | 30  |  |
| X Մենդական Գործարանք                | 50  |  |
| Հանրագիտակ Շտեմարան                 | 200 |  |
| X Մտերիմ Զրույցներ                  | 200 |  |
| Ջերմամիզութենէ չի վարակուելու համար | 20  |  |
| Սերնդագործում                       | 50  |  |
| Գատնիք կանաց                        | 30  |  |
| Փրէօպէլի մէթոտը                     | 100 |  |



# ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԹՈՒՐ. ԳԻՐԳԵՐ

|                  |     |
|------------------|-----|
| Ամէրիգանըն Գէշֆի | 140 |
| Աշուղ Ղարիպ      | 50  |
| Բարեա վէ վիենա   | 30  |
| Նէաի Ալիմլէր     | 48  |
| Կիզլի Ատա        | 150 |



Գրացանկի փափափողներուն ձրի կը խրկուի :

0020133

2013

359

«Ազգային գրադարան»



NL0020133

